



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35		91001115		SOLH1286L		33439677	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address		6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.		4 Versanddatum / Shipping date	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		frei paid		unfrei unpaid		24.03.2026	
		Waggon Rail car		Spediteur Forwarding Ag.		8 Rechnung / Invoice	
		Frachtg. Freight		Fahrzeug fremd Vehicle others		Nr. No.	
		Expres Express		Fahrzeug eigen Vehicle own		33439677	
		Post Mail				9 Datum Date	
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
416		550004825101		J. Roth		13 Hausruf Tel. Extent.	
						440	
						000030774	
19 Versandart Type of Shipment		20 frei paid		21 unfrei unpaid		22 Verpackungsart Packing	
truck forwarding		X		s. u.		23 Gesamtgewicht Weight kg	
						brutto / gross.	
						4,96	
						netto / net	
						3,34	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27 Pos.		28 Material-Teil-Nr. Customer Part-No.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge Quantity	
01 DT		33218748 M0189438 S407084A1		compression spring		30 Einh. Unit	
0		B062102		Drawing number: M0189438 Update status: 01 13.06.2025 Batch: 1108590020001 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081		20000 ST	
				used packaging : packaging number TBA-550519 TBA-550524		number qty./pack. (L/W/H) in mm 2 10000 297/198/147 2 0 300/160/5	
				LABEL 83003609		pack. # 491013	
				number packaging 1 KUNSTPALHALB/A08		0000000	
				Total Qty. 20000 ST			
				TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant			
				OUR VAT: DE811206939			
				YOUR VAT: IT04886850728			
				The delivery is subject to full payment. The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging: www.scherdel.com/downloads .			
						* Add.pack.f.DN 33439675	
						KUEHN NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
						02 APR 2026	
						"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date						46 Rechnungsprüfung Invoice check	
Name							



seit über

60

Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 25.03.2026

Sendung-Nr.: 26-003592 vom 24.03.2026

Seite 1 von 1

26-003592

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.04.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.03.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33439675	1	COLLI	Getriebeteile	52	0,16
2	33439676					
3	33439677					
4	33439678					
5	33439679					
Summe: Total:		1,00 COLLI		52,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 26-003592 empfangen am Réception des marchandises le			Datum / Date
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau		23	MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno			
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604